**INNOVATIONS**
Le revenu universel de base finlandais mis au banc d'essai

**PERSONNALITÉS**
Pourquoi il fait bon vivre en Finlande

**TECHNOLOGIES**
Les start-ups finlandaises, chefs de file de l'IA

**DIVERTISSEMENTS**
Des hôtels incroyables du sud au nord

# VOICI LA FINLANDE

Linda Liukas

## INSPIRER LES INFORMATICIENS EN HERBE

2018–2019

ISSN 2343-3353

**SUOMI FINLANDE**

# FINLANDAIS

**Texte :** Tiia Rask
**Photo :** Vesa Tyni

## LAISSER GALOPER SON IMAGINATION

« Un jour, j'étais de sortie à Helsinki quand j'ai trouvé un cheval- bâton par terre. Je ne sais pas vraiment comment décrire ça, mais je me suis tout de suite sentie attirée par lui. Il n'avait l'air d'appartenir à personne, alors je l'ai emporté avec moi. On était en 2008, et c'est comme ça que les chevaux-bâton sont entrés dans ma vie », raconte Mariam Nije, 18 ans. Mariam entraîne et organise activement des camps et d'autres activités tournant autour de ces chevaux factices.

« Je montais déjà à cheval depuis plus de 10 ans, et ce monde m'était familier. Quand je monte à cheval, je sais exactement comment un vrai cheval se déplace, la manière qu'il a d'étendre ses jambes, et j'essaie de reproduire fidèlement ses mouvements. »

« Au départ, ce qui m'attirait dans ce « sport » était de fabriquer le cheval de mes propres mains. Après avoir réalisé mon premier cheval, j'ai essayé de reproduire sa simple conception reposant sur un bâton et une tête de cheval cousue. Par la suite, j'ai découvert la communauté très soudée des fans du « hobby-horsing », me suis inscrite et suis passée à l'entraînement et l'organisation de camps. J'adore m'occuper de l'entraînement car j'aime l'idée d'aider et de voir les progrès de mes étudiants. »

« J'aime la créativité du hobby-horsing. Elle est sans limite. Nous partageons nos modèles les unes avec les autres en nous rencontrant et aussi sur Instagram, mais chacune peut vraiment créer ce qu'elle veut. On me dit parfois que j'ai développé un style bien reconnaissable, avec des chevaux plutôt grands, au long cou et avec de courtes crinières. J'ai un lien très particulier avec mes chevaux, et ça me briserait le cœur s'il leur arrivait quelque chose. »

**Mariam pose avec les chevaux-bâton qu'elle a fabriqués chez elle à Forssa, où elle organise aussi des camps de hobby-horsing.**

## ÉDITORIAL

**Olli-Pekka Heinonen**
Directeur général de la Direction générale de l'Enseignement (EDUFI)

# DES SUPER-POUVOIRS **À VOTRE SERVICE**

Il ne se passe quasiment pas un jour sans que nous ne rencontrions des gens curieux de savoir comment la Finlande, ce petit pays du Nord, est devenue un leader dans le domaine de l'éducation. Il arrive d'ailleurs souvent que le terme utilisé pour traduire l'étonnement suscité par la qualité de nos professeurs et l'excellence de notre système se résume par « super-pouvoirs ».

Le secret de l'excellence finlandaise en la matière réside dans sa rareté. Notre capacité en termes d'apprentissage et d'innovation est presque l'unique ressource naturelle dont nous disposons. Au cours du siècle dernier, notre système éducatif a été entièrement conçu pour garantir à tous les citoyens un accès à l'éducation – de la petite enfance aux formations professionnelles et plus avancées, en passant par l'enseignement libre réservé aux adultes. La Finlande est devenue une « nation d'apprentissage ».

Après les célébrations de notre centenaire l'année dernière, nous nous orientons aujourd'hui vers les cent prochaines années, et au-delà. Ce magazine vous présente ce futur tel que bon nombre d'entre nous l'entrevoit. Il fait le point sur les innovations en matière d'intelligence artificielle, y compris dans le domaine des soins de santé et de l'éducation, il s'intéresse à Linda Liukas, la championne finlandaise du numérique et à son travail novateur dans la programmation informatique, et il étudie également comment une réforme expérimentale du revenu minimum a bouleversé le quotidien du pays.

Comment les Finlandais s'y prennent-ils ? Comment parvenons-nous à bénéficier d'une éducation de premier ordre, à avoir une société extrêmement sûre et à profiter d'un bon équilibre entre notre travail et notre vie personnelle ? C'est grâce à son système de renommée mondiale que la Finlande trouve des solutions aux défis, qu'ils soient locaux ou internationaux. Dans ce numéro, nous examinons ce qui rend la vie en Finlande formidable et comment les choses sont organisées selon Anu Partanen, l'auteure de The Nordic Theory of Everything, mais aussi d'autres acteurs du pays.

C'est par une étroite collaboration qu'il est possible d'élaborer les meilleures solutions. Nous restons donc à votre service ! ●

*Le fauteuil Mai a été conçu au Vietnam en 2013. « Sa forme s'inspire du chapeau conique vietnamien, appelé également *nón lá* » Il rend hommage aux méthodes de tissage traditionnelles locales », explique la designeuse Aino Michelsen. *ainomichelsen.com*

**Le magazine Voici la FINLANDE**

*est disponible en anglais, chinois, français, allemand, russe et espagnol. Pour consulter le magazine en ligne ou commander des exemplaires papier, veuillez vous rendre sur toolbox.finland.fi. Vous pouvez également contacter l'ambassade de Finlande la plus proche pour obtenir un exemplaire papier.*

**RÉDACTEUR EN CHEF :** Mika Hammarén
**COMITÉ ÉDITORIAL :**
Hetta Huittinen, Joanna Kumpula, Eeva Landowski, Peter Marten, James O'Sullivan, Petra Theman, Sari Tuori
**ÉQUIPE ÉDITORIALE :** Otavamedia OMA
**PRODUCTION :** Taru Virtanen
**CONCEPTION GRAPHIQUE :** Linda Macken
**PHOTO DE COUVERTURE PAR :** Vesa Tyni
**IMPRIMÉ PAR :** PunaMusta
**PUBLIÉ PAR :**
Le ministère finlandais des Affaires étrangères, um.fi
Business Finland, businessfinland.fi
Finnfacts, finnfacts.fi
La Direction générale de l'Enseignement (EDUFI), oph.fi
Sitra, sitra.fi
**ISSN 2343-3353**

**SUOMI FINLAND**

voici la **FINLANDE**

**Des histoires illuminées**

Ce magazine est imprimé sur LumiSilk, un papier de soie finlandais multicouches sans bois. Il est fabriqué à partir de fibres de bois vierges et produit dans l'usine d'Oulu de Stora Enso, en Finlande du Nord. LumiSilk est certifié PEFC et satisfait aux critères du label environnemental Nordic Swan.

PEFC PEFC/02-31-151 · 4041-0619 Painotuote · TEHTY SUOMESSA MADE IN FINLAND

## LA FINLANDE, MODE D'EMPLOI

**POPULATION :** 5,5 millions
**SURFACE TOTALE :** 338.435 km², dont 10 % d'eau douce
**PRINCIPALES VILLES :** Helsinki (capitale), Espoo, Tampere, Vantaa, Oulu et Turku
**LANGUES OFFICIELLES :** finnois et suédois
**GOUVERNEMENT :** République indépendante depuis 1917
**DEVISE :** Euro
**DATE D'ENTRÉE DANS L'UE :** 1995
**PIB PAR HABITANT :** 39.236 € (2016)
**PRINCIPAUX SECTEURS DES INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS :** services aux entreprises, santé et bien-être, TIC, vente au détail, technologies propres
**SECTEURS PRINCIPAUX POURVOYEURS D'EMPLOI :** services, services aux entreprises et services financiers, commerce et hôtellerie, fabrication, transports et communications



# VOICI LA FINLANDE
## 2018–2019

**6** | DES SOLUTIONS POUR DEMAIN
**Exploiter pleinement l'IA**
Les Finlandais puisent dans les nombreuses opportunités offertes par l'intelligence artificielle.

**12** | RENCONTRES
**L'empreinte finlandaise**
L'impact « bleu-et-blanc » se mesure de près et de loin.

**14** | LA MÉTHODE FINLANDAISE
**Se payer le luxe de profiter de la vie**
Dans sa rubrique, Anu Partanen révèle pourquoi il fait bon vivre en Finlande.
**16 Liberté, égalité, revenu de base**
La Finlande expérimente le revenu universel de base comme stimulant pour reprendre le travail.
**20 Dans les rues finlandaises**
Qu'est-ce que les gens aiment dans leur quotidien ?
**22 Typiquement finlandais**
Ces facteurs qui font la spécificité du monde du travail en Finlande.

**24** | SOIF DE CONNAISSANCES
**Le code original de Linda**
La gourou de l'éducation Linda Liukas veut encourager les enfants à se tourner vers les technologies.

**28** | EN QUELQUES MOTS
Une bibliothèque de premier ordre en devenir : le Tubecon à l'assaut du marché européen, une nouvelle donne possible – et plus encore.

**30** | LE CONTEXTE SOCIAL
**De la musique pour vos oreilles**
Mais on dirait un festival !

**31** | DANS L'AIR DU TEMPS
**Faites un séjour stylé**
Des hôtels à vous faire tourner la tête qui vous donneront envie de vous attarder pour un séjour.

**36** | LA GRANDE VIE
**À un tout autre niveau**
Les grandes marques de luxe finlandaises dépassent les attentes.

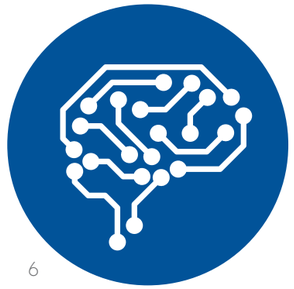
**38** | FINLANDAIS PAR NATURE
**Retour à la nature**
S'aventurer dans la nature et remplir ses poumons d'air frais !

Photo : Mikko Niikkinen

38

14

31



6

**Texte :** Leena Koskenlaakso
**Photos :** Ville Rinne, Samuli Skantsi, iStock et les entreprises concernées

# EXPLOITER PLEINEMENT L'IA

Les Finlandais puisent dans les nombreuses opportunités offertes par l'intelligence artificielle (IA). Tôt ou tard, des machines intelligentes se mettront à réfléchir, à apprendre et à réagir comme des êtres humains.

L'intelligence artificielle, un secteur de la science informatique, est déjà en mesure de satisfaire des tâches très exigeantes dès lors qu'elle est formée et entraînée par l'homme. Bientôt, des machines intelligentes seront capables d'apprendre, d'agir et de réfléchir comme des humains. Elles pourront nous libérer des tâches les plus assommantes et nous permettront de nous concentrer sur des tâches plus créatives, d'une plus grande valeur ajoutée.

## L'IA EN TROIS VAGUES

« La première vague de l'IA remonte aux années 60 et nécessitait de coder et de programmer des règles pour que les logiciels et les algorithmes puissent résoudre des problèmes spécifiques », explique Harri Valpola, informaticien accompli et PDG de The Curious AI Company.

« Cela a permis de créer des processus automatisés, à l'exemple de la planification d'itinéraires qui fait désormais partie intégrante des technologies actuelles », poursuit-il.

« Aujourd'hui, quand on parle de l'IA, on fait référence à la seconde vague, celle consacrée à l'apprentissage automatique sous contrôle. La reconnaissance vocale et des images, la traduction automatique, l'exploration de données et d'autres applications de l'IA actuelle ont toutes vu le jour pendant cette deuxième vague. »

M. Valpola explique que la troisième vague de l'IA, l'intelligence artificielle autonome, est aujourd'hui en train d'émerger. Cette troisième étape n'a encore vu éclore aucune nouvelle technologie, mais voilà déjà un certain temps que les laboratoires de recherche ont dévoilé les premiers prototypes exploitables.

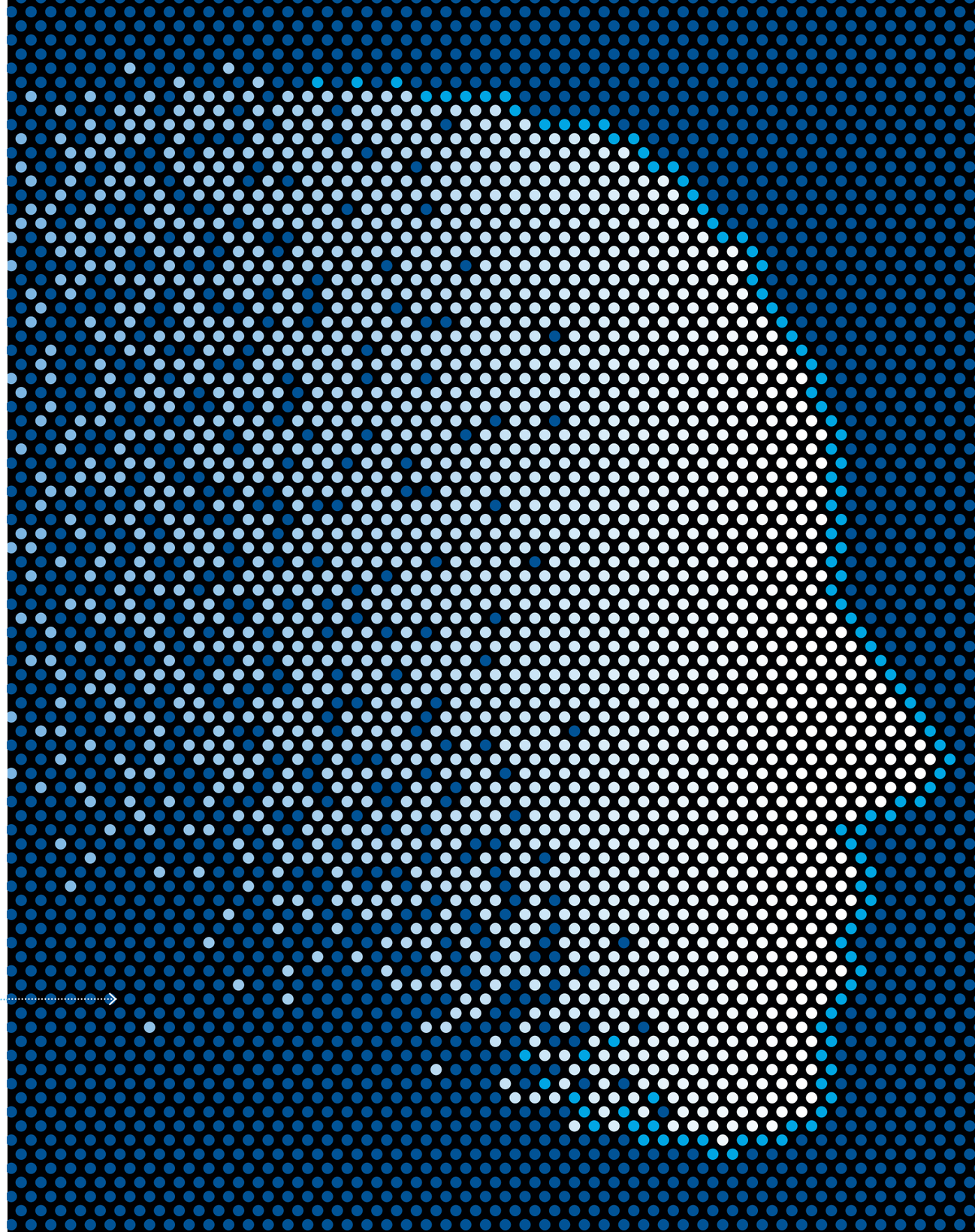
Cela pourrait prendre des dizaines d'années avant que l'intelligence des machines dépasse celle des êtres humains.

« Mais certaines choses, comme les collaborateurs numériques qui utilisent une forme simple de l'IA, feront très bientôt leur apparition », déclare-t-il.

## L'IA EN DATES

**1941**
L'ingénieur et inventeur allemand Konrad Zuse construit le premier ordinateur programmable et commercialisable au monde.

**1950**
Le mathématicien et logicien britannique Alan Turing présente le test de Turing établissant si une machine est capable de réflexion. La machine est « intelligente » si vous pouvez lui parler sans remarquer qu'il s'agit d'une machine.



### RÉSOLUTION DE PROBLÈMES COMPLEXES

« Les systèmes intelligents capables d'identifier des modèles dans de grandes quantités de données sont capables de résoudre des problèmes complexes. Nous sommes aujourd'hui en mesure d'exploiter des connaissances auxquelles nous n'avions autrefois pas accès », explique Maria Ritola, cofondatrice et directrice marketing de l'entreprise finlandaise Iris AI qui vient de réunir deux millions d'euros lors d'une campagne de financement. La start-up a lancé un assistant R&D intelligent qui aide les chercheurs à retrouver des documents de recherche sans avoir à spécifier de mots-clés particuliers.

« Mais l'un des risques de ces systèmes intelligents est qu'ils apprennent certains des a-priori humains par l'intermédiaire des données de formation qui leur sont transmises et qui servent souvent à la prise de décision », prévient-elle.

### L'IMPACT SOCIAL DE L'IA

« Un autre risque réside dans le fait que les gouvernements ne participent pas suffisamment au développement des systèmes intelligents », ajoute Mme Ritola.

« Cela ne nous permet pas, en effet, d'appréhender les conséquences que ces machines toujours plus intelligentes ont sur notre société. Ce que nous devons tout d'abord comprendre et gérer, c'est ce bouleversement du marché du travail lié à l'automatisation », conclut-elle.

Les Finlandais ont, eux, une vision globale de la chose.

« Le gouvernement finlandais est pleinement conscient de l'impact de l'IA sur notre travail et nos carrières et cherche à comprendre comment cette intelligence affectera les individus et notre société », explique Pekka Ala-Pietilä, qui est à la tête d'un groupe de pilotage chargé d'aménager un plan pour le programme finlandais consacré à l'IA.

« La Finlande a de grandes chances de compter parmi les premiers pays à pouvoir tirer parti de l'IA. L'idée est de faciliter l'utilisation de l'IA au niveau des entreprises et d'aider le secteur public à créer des services numériques intelligents prédictifs à partir des évènements significatifs de la vie des gens. Nous voulons que notre pays continue à prospérer, que nos entreprises soient compétitives et notre secteur public efficace, mais aussi que notre société fonctionne bien », ajoute M. Ala-Pietilä. ●

« NOUS SOMMES AUJOURD'HUI EN MESURE D'EXPLOITER DES CONNAISSANCES AUXQUELLES NOUS N'AVIONS AUTREFOIS PAS ACCÈS. »

– MARIA RITOLA

**ÉTUDE DE CAS**

## UN NIVEAU SUPÉRIEUR D'APPRENTISSAGE

**Claned Group est une start-up qui associe l'IA au savoir-faire finlandais spécifique à l'éducation et à l'analyse de données pour proposer une plateforme d'apprentissage en ligne répondant sur mesure aux besoins de ses utilisateurs.**

« L'apprentissage personnalisé est, au niveau international, le niveau supérieur de l'apprentissage », explique son fondateur Vesa Perälä.

« Les étudiants apprennent de manière différente et n'ont pas tous les mêmes attentes. Les plateformes d'apprentissage en ligne reposant sur une solution universelle connaissent un fort taux d'abandon scolaire, mais nous proposons des parcours de formation individuels et une interaction sociale avec d'autres étudiants. Les étudiants restent alors motivés, ce qui fait toute la différence », ajoute M. Perälä.

Le nom Claned s'inspire de la méthode utilisée par l'entreprise qui regroupe les étudiants selon leur orientation, leurs connaissances et leurs inclinaisons.

### COMPRENDRE LES CHOIX FAITS PAR LES ÉTUDIANTS

« Petit à petit, le système d'apprentissage intelligent est capable de comprendre la méthode d'apprentissage utilisée par les étudiants et les choix qu'ils font. En cumulant les données, il est possible de leur recommander des matières à étudier et des méthodes d'apprentissage différentes. Un dispositif de suivi d'apprentissage indique les études qu'il reste encore à faire et suggère les étapes à suivre », décrit M. Perälä.

Le système analyse et mesure les résultats de l'apprentissage et permet aux professeurs de suivre les progrès de chacun de leurs élèves, et d'intervenir si nécessaire.

Le marché mondial de l'éducation se développe rapidement. Fondée en 2013, l'entreprise Claned Group vend sa plateforme d'apprentissage sous licence aux universités, institutions et entreprises à échelle internationale. Son projet novateur propose aux professeurs et aux chefs d'établissement finlandais d'enseigner en continu des connaissances du XXIe siècle en coopération avec la Direction générale de l'Enseignement (EDUFI). ●

### L'IA EN DATES

**1956**
Les chercheurs découvrent une nouvelle discipline universitaire lors d'un séminaire au Dartmouth College, aux États-Unis : la recherche en intelligence artificielle (IA).

**1961**
Unimate, le premier robot industriel, commence à travailler sur les lignes d'assemblage de General Motors dans le New Jersey, aux États-Unis.

**1982**
Le pionnier finlandais des réseaux neuronaux Teuvo Kohonen présente le concept des cartes auto-adaptatives.

**1986**
Les chercheurs américains Rumelhart, Hinton et Williams publient un article sur le perceptron multicouche (MLP) et la rétropropagation, une nouvelle procédure d'apprentissage qui servira de base à l'apprentissage profond tel qu'on le connaît aujourd'hui.

**1997**
L'ordinateur Deep Blue bat Garry Kasparov, le champion du monde d'échecs.

**2000**
Aux États-Unis, Cynthia Breazeal du Massachusetts Institute of Technology développe Kismet, un robot capable de reconnaître et de simuler des émotions.

**ÉTUDE DE CAS**

# VERS DE MEILLEURS SOINS POUR LES PATIENTS

**Fimmic développe des solutions logicielles intelligentes de cloud destinées à la microscopie numérique. Précise et rapide, l'analyse de prélèvements de tissus qu'elle propose fait gagner du temps aux pathologistes et aux chercheurs et garantit de meilleurs soins aux patients.**

L'analyse traditionnelle laborieuse et qui demande de se pencher des heures sur un microscope appartient désormais au passé. Les pathologistes et les chercheurs peuvent procéder à des analyses plus rapides et automatisées en utilisant un « Webmicroscope », une solution logicielle virtuelle de microscopie et une plateforme de cloud développées par Fimmic, une start-up finlandaise créée en 2013. Fimmic est une société née d'une scission avec l'Institut finlandais de Médecine Moléculaire de l'Université d'Helsinki.

« Notre technologie intelligente d'analyse d'images en profondeur permet d'automatiser rapidement et avec précision des opérations d'analyse autrefois impossibles », explique sa PDG Kaisa Helminen.

« Notre logiciel intelligent est formé pour détecter et quantifier des objets, classer par catégories des tumeurs cancéreuses selon leur progression et identifier des cibles rares, par ex. les hématozoaires », explique Mme Helminen. « Pour la toute première fois, nous sommes en mesure de simuler un observateur humain afin de comprendre la provenance des tissus », ajoute-t-elle.

« Servant d'outil d'aide à l'analyse indéfectible, ou de second avis, cette solution soutient les pathologistes et les chercheurs, leur permet de travailler plus vite et évite les erreurs d'interprétation humaines. De cette manière, elle garantit de meilleurs soins aux patients. »

## DES RÉSULTATS EN QUELQUES MINUTES

La procédure qui fonctionne sur demande travaille dans un environnement de cloud. La plateforme travaille sous la forme d'un logiciel-service, c'est-à-dire que les clients n'ont pas besoin d'acheter de matériel ou d'installer un logiciel au niveau local. Il leur suffit simplement de transmettre les images de leur échantillon de tissu scanné au service, et les résultats leur parviendront en quelques minutes.

« En 2018, le « WebMicroscope » sera utilisé pour la première fois dans l'analyse d'échantillons cliniques de patients. Ce type de logiciel est également très demandé lors des toutes premières phases précliniques de développement des médicaments », explique-t-elle.

L'entreprise a su convaincre les investisseurs, comme en témoignent les cinq millions d'euros récoltés lors de sa campagne de financement en novembre 2017. ●

Photo : Sebastian Mardones / Health Capital Helsinki

« NOUS SOMMES LES PREMIERS À PROPOSER DES MÉCANISMES D'APPRENTISSAGE HUMAINS À DES ORDINATEURS. »

– HARRI VALPOLA

**ÉTUDE DE CAS**

# À LA RECHERCHE DE LA TROISIÈME VAGUE DE L'IA

**The Curious AI Company est une start-up technologique qui construit l'IA autonome de demain. L'entreprise témoigne de résultats sans précédent dans, par exemple, l'apprentissage, la prise de décision et la pensée symbolique de type humain.**

Fondée en 2015 et s'appuyant sur des dizaines d'années de recherches, Curious AI examine, expérimente et développe les éléments constitutifs de l'IA autonome de demain – celle qui jouira d'une vie intérieure riche, qui apprendra à coups d'erreur et d'échecs et qui adoptera un comportement semblable à l'humain, en explorant et en arrêtant des décisions intuitives.

Le fait de participer au processus de naissance de quelque chose qui n'existe pas encore exige la curiosité d'un scientifique et l'audace d'un explorateur. Vous devez savoir vers quoi vous diriger. Et vous devez avoir les fonds nécessaires pour pouvoir continuer à avancer sans avoir encore de produit concret à proposer.

## DES COLLABORATEURS NUMÉRIQUES EN DEVENIR

« Nous sommes les premiers à proposer des mécanismes d'apprentissage humains à des ordinateurs », explique son fondateur et PDG Harri Valpola.

« En tant qu'humains, nous savons résoudre de nombreuses tâches problématiques dès lors que nous recevons la même réponse un certain nombre de fois, par exemple si une mère explique à son fils à quoi ressemble un chien. Pour apprendre de manière plus indépendante, nous avons besoin de nombreuses observations de la vie réelle (données brutes), d'une poignée d'exemples acceptables (données étiquetées) et peut-être aussi de certaines corrections (« ce n'est pas un chien, c'est un mouton ») », explique-t-il.

Dans l'apprentissage intelligent, on appelle cela l'apprentissage « semi-supervisé ». En 2015, Curious AI a publié un système intelligent capable d'apprendre des chiffres écrits à la main à partir de dix petits exemples seulement – comme, par exemple, dix interprétations différentes du chiffre six.

« Aujourd'hui, nous avons perfectionné notre système pour nous attaquer à des problèmes bien plus difficiles. Une fois transposé à plus grande échelle, un tel système pourrait contribuer à automatiser les travaux de connaissances humaines. Le produit final que nous développons prend le nom de collaborateur numérique. » ●

L'IA EN DATES

**2009**
Google commence à développer des voitures autonomes dans le plus grand secret.

**2011**
Watson, un programme d'intelligence artificielle développé par IBM capable de répondre aux questions formulées en langage naturel, remporte le jeu Jeopardy! en battant ses deux anciens champions.

**2012**
La technologie d'apprentissage profond (deep learning) bat tous les procédés de vision par ordinateur lors du concours organisé par ImageNet, dont l'objectif est de reconnaître certaines images au milieu d'environ 1,2 million autres images.

**2012**
Un robot ayant appris à collecter des objets de son propre chef développé par l'entreprise de robotique finlandaise ZenRobotics commence à extraire les déchets utiles parmi des déchets industriels.

**2016**
AlphaGo, un programme intelligent créé par Google, bat Lee Sedol, 18 fois champion du monde du jeu de go, un jeu complexe qui demande de la créativité et est plus difficile que les échecs.

**Texte :** Sami J. Anteroinen
**Illustration :** Susanna Tuononen



# L'EMPREINTE FINLANDAISE

L'impact « bleu-et-blanc » se mesure de près et de loin, et vous pourriez être surpris de voir à quel point.

## ET REVOILÀ LE SOLEIL

En 2017, le Global Cleantech Innovation Index plaçait la Finlande à la deuxième place, classant le pays comme très favorable à l'émergence et au développement de nouvelles **entreprises éco-responsables**. Et n'oublions pas non plus le secteur des exportations : par exemple, l'entrée récente sur le marché **latino-américain** de Savo-Solar, une entreprise finlandaise spécialisée dans l'énergie solaire.

## UNE ÉQUIPE GAGNANTE

Le jour où **Lauri Markkanen**, 20 ans, signa un contrat avec les légendaires **Chicago Bulls**, il mit la Finlande toute entière en état d'effervescence. De la même manière, lorsque **Patrik Laine**, ailier buteur des **Jets de Winnipeg**, fit son show dans la LNH, les Finlandais ne se tenaient plus de joie. Et puis vint ensuite **Valtteri Bottas**, pilote de F1 et démon de la vitesse, qui remporta en Russie le Grand Prix de **Sotchi**... La vie n'est-elle pas belle ?

## BRAVER LA TEMPÊTE

**Les chefs d'orchestre finlandais** comme Sakari Oramo, Jukka-Pekka Saraste et Susanna Mälkki, pour n'en nommer que trois, ont pris par surprise le monde entier. Mais la cerise sur le gâteau fut bien Esa-Pekka Salonen qui révolutionna à lui tout seul la scène musicale de Los Angeles en devenant directeur musical du **Los Angeles Philharmonic** (1992 – 2009).

## DONNER UNE CHANCE À LA PAIX

En 2017, la Finlande toute entière célébra les 80 ans de **Martti Ahtisaari**, l'un des premiers artisans de la paix au niveau international, ancien président de la Finlande et lauréat du prix Nobel. Perpétuant l'héritage de M. Ahtisaari et présente notamment au **Moyen-Orient** et en **Ukraine**, l'ONG Crisis Management Initiative (CMI) a repris le crédo de M. Ahtisaari : il n'existe pas de conflit qui ne puisse être résolu.

## OMBRES ET LUMIÈRES

**Le Musée de l'Histoire des Juifs polonais de Varsovie** est une institution austère, mais non privée d'espoir ni de lumière. Sa structure post-moderne constituée de verre, de cuivre et de béton conçue par l'architecte finlandais Rainer Mahlamäki célèbre la vie et le triomphe sur l'adversité, valant à ce musée de remporter le titre de Musée de l'année en 2016.

## SANS LAISSER DE TRACES

La Finlande construit des **réseaux de distribution d'eau au Vietnam** depuis plus de 30 ans. Actuellement, elle travaille dans des villes de 4 000 à 50 000 habitants où se construisent des égouts et des usines de purification de l'eau. Pendant ce projet mené conjointement, la salubrité, l'hygiène et la qualité de l'eau se sont nettement améliorées dans une vingtaine de villes vietnamiennes.

## PRENDRE SOIN DES BÉBÉS

L'institution finlandaise du « neuvola » propose un concept formidable : offrir **à tous les enfants les soins nécessaires**, de la grossesse à l'âge de 6 ans, au même endroit et gratuitement. **Le Japon**, qui connaît une baisse de la natalité, a décidé d'adapter une page du livre finlandais pour créer des consultations désormais rebaptisées « neubora ».

## MARCHER COMME UN SCANDINAVE

**La marche nordique** a le vent en poupe, suscitant l'engouement de plus de 15 millions d'adeptes. La Finlande est en tête du peloton avec 500 000 Finlandais sur les routes. **Les Allemands**, **les Italiens** et **les Chinois** ne sont pas en reste non plus et affichent des chiffres record.

## LES VOYAGES DES MOUMINES

Le premier **Mumin Kaffe** hors Finlande s'est ouvert dans le quartier de Gamla Stan, à **Stockholm**, et un autre devrait voir le jour à **Tallinn**, en Estonie. Ces endroits conçus principalement pour les enfants permettent à leurs parents de prendre un café pendant que les enfants suivent une véritable aventure des Moumines.

## HEI HEI !

**Le système éducatif finlandais** est gagnant, comme les pays à travers le monde peuvent le découvrir. Un concept préscolaire finlandais dénommé HEI Schools a lancé sa première crèche à **Baotou, en Chine**, en septembre 2017. Fondé en partenariat avec l'Université d'Helsinki, HEI épouse les valeurs scandinaves d'accès et d'ouverture à l'éducation et témoigne une fois de plus des prouesses de la Finlande en la matière.

**Texte :** Anu Partanen **Photo :** Trevor Corson

## RUBRIQUE

# SE PAYER LE LUXE DE PROFITER DE LA VIE

Lorsqu'un de mes amis américains a quitté New York pour Helsinki, il savait à quoi s'attendre. Il était déjà venu souvent en Finlande et appréciait Helsinki pour ses dimensions raisonnables, sans ignorer que les hivers pouvaient être rigoureux. Pourtant, une chose le préoccupait : le faible niveau des salaires en Finlande. Le salaire moyen annuel d'un employé finlandais à plein temps n'est en effet que de 36 000 euros, soit 43 000 dollars environ. Si une telle somme pourrait ne pas sembler anodine dans certains pays, pour un spécialiste de l'éducation quittant l'un des centres financiers les plus bouillonnants au monde, la différence n'était pas négligeable. Mon ami avait l'habitude des salaires new-yorkais, et même s'il est indéniable que New York compte un certain nombre d'habitants rémunérés au salaire minimum, des professions comme les avocats, financiers et cadres commerciaux gagnent, elles, au moins 100 000 dollars par an. Les salaires finlandais ne sont vraiment pas compétitifs. Pour autant, mon ami new-yorkais découvrit rapidement que la différence de salaire était moins désastreuse que prévu. Et la raison était simple : en Finlande, il ne dépensait presque pas d'argent.

Il a ri en disant cela. Bien sûr qu'il devait dépenser de l'argent. Vivre à Helsinki peut être honteusement cher, et la nourriture est coûteuse en comparaison avec d'autres villes. Mais ce qu'il voulait dire cachait une vérité plus profonde.

Par exemple, à New York, le coût moyen annuel pour faire garder ses enfants s'élève à 16 000 dollars par enfant. Si ce chiffre est au-dessus de la moyenne américaine, il n'empêche que dans plus de la moitié des états américains, ce coût dépasse 10 000 dollars, tandis qu'à Washington D.C. il atteint même 22 000 dollars. En Finlande, chaque enfant vivant dans le pays se voit offrir une place dans une garderie publique de haut niveau, où il peut jouer dehors pendant presque toute la journée, surveillé par une équipe parfaitement formée. Les familles paient ce service selon une échelle variable qui suit la progression de leur salaire. Le montant maximum exigible, sans considération de la situation financière, s'élève à 3 480 euros, soit 4 100 dollars par an.

Aux États-Unis, les nouveaux parents ne se contentent pas de payer une garderie hors de prix : ils doivent également mettre de l'argent de côté pour l'éducation à venir de leur enfant. Les frais de scolarité moyens incluant le logement et les repas pour quatre années d'études dans une université privée à but non lucratif peuvent, aux États-Unis, atteindre 45 000 dollars par an. En Finlande, l'enseignement dans les universités est gratuit pour tous les ressortissants finlandais et européens, et une bourse est allouée par le gouvernement pour soutenir les coûts liés au logement.

Aux États-Unis, les soins de santé représentent les dépenses les plus importantes des familles. En Finlande, les soins de santé sont financés par les impôts et les patients ne paient que de faibles contributions. Les soins accordés aux enfants et aux femmes enceintes sont presque gratuits. En moyenne, les coûts sont plafonnés à 690 euros par an, soit 815 dollars. Une fois que le patient a atteint cette limite, la plupart des soins sont gratuits.

Pour mon ami, la découverte fut de taille : certes, le salaire de certains Américains peut de prime abord sembler élevé, mais pour garantir ces prestations de base, les familles américaines doivent débourser des dizaines, voire même des centaines de milliers de dollars supplémentaires par an, après impôts. Dans un pays comme la Finlande, ce type de prestation est comparable au service des pompiers ; vous payez vos impôts et vous êtes tranquille. Les impôts finlandais sont proportionnels au salaire, et l'impôt sur le revenu tend à être moins élevé que ce qu'on pourrait penser. (Un Finlandais moyen peut s'attendre à payer jusqu'à environ un quart de ses revenus en impôts) De ce fait, même un salaire en apparence peu élevé en Finlande peut vous emmener loin.

Partout dans le monde, les gens se sentent séduits par l'idéal scandinave que les Danois appellent souvent « hygge », un terme qui fait référence à la chaleur douillette des moments passés en famille et entre amis, qui contraste avec l'idée de s'échiner à obtenir des salaires élevés. Ce que l'on ignore souvent, c'est que si les Scandinaves peuvent profiter de leur vie de cette manière, c'est parce que leurs sociétés ont choisi de pourvoir aux besoins les plus compliqués, coûteux et essentiels tels que la garderie, l'éducation et les soins de santé en les considérant comme des biens universels. Ainsi, les gens ne passent pas des heures à chercher et à s'assurer de bénéficier de ce type de services auxquels chacun a droit quel que soit son niveau de salaire. Cela signifie également que les mêmes prestations profitent autant à la population aisée qu'à la classe moyenne, ce qui contribue à maintenir un niveau de qualité élevé.

Maintenant que mon ami est installé en Finlande, où il travaille et élève son nouveau-né, il estime avoir fait une bonne affaire. Ce n'est pas tant le montant de votre salaire qui compte. C'est ce que vous allez pouvoir acheter avec cet argent. ●

« LES SOCIÉTÉS SCANDINAVES ONT CHOISI DE POURVOIR AUX BESOINS LES PLUS COMPLIQUÉS ET LES PLUS ESSENTIELS DE LA VIE EN LES CONSIDÉRANT COMME DES BIENS UNIVERSELS. »

## LE TOP 3 DES CHOSES QUI MARCHENT LE MIEUX EN FINLANDE

### 1. VÉLO

« En Finlande, les pistes cyclables sont séparées des voitures et passent souvent le long des voies navigables ou des parcelles de forêt, même dans les villes. Le trajet domicile-travail n'est souvent pas pire que faire du vélo en suivant le bord de mer. »

### 2. GARDERIE

« Les Finlandais sont connus pour exprimer rapidement leur mécontentement si les services publics ne répondent pas à leurs attentes, mais la plupart d'entre eux s'accordent pour vanter les journées joyeuses proposées par les garderies publiques comme une source de véritable bonheur. »

### 3. CIRCULATION EN HIVER

« Rouler dans la neige fondue, sous la grêle et la neige est loin d'être simple, et les Finlandais font les frais d'accidents et de retards comme tous les autres. Pourtant, maintenant que je suis rentrée en Finlande, je suis toujours ébahie de la manière dont les Finlandais gèrent la circulation l'hiver. La vie suit son cours, comme en été. »

Anu Paranen est l'auteure de *The Nordic Theory of Everything: In Search of a Better Life*, qui compare la vie quotidienne aux États-Unis avec celle des pays scandinaves. Née en Finlande, la journaliste vit aujourd'hui à New York et écrit notamment pour le New York Times, The Atlantic et le magazine Fortune.

**Texte :** Tuomas Muraja
**Photos :** Vesa Tyni

Le journaliste et auteur Tuomas Muraja est l'une des personnes à avoir participé à l'expérience menée sur le revenu universel de base. Nous avons demandé à Tuomas de nous la raconter.



# LIBERTÉ, ÉGALITÉ, REVENU UNIVERSEL DE BASE

La Finlande cherche à savoir s'il serait plus facile de trouver un travail dans le cas où un revenu universel de base viendrait se substituer aux allocations chômage. Le système va être testé pendant deux ans. L'idée est d'examiner si les gens seraient enclins à accepter du travail dès lors qu'un revenu supplémentaire ne réduirait pas les avantages sociaux perçus.

J'ai gagné à la loterie organisée par notre sécurité sociale et ai ainsi été sélectionné pour participer à cette expérience. Je fais partie de ces rares travailleurs indépendants qui alternent de courtes périodes de travail et des périodes de chômage, et qui ont donc été invités à participer.

L'objectif de l'expérience vise à simplifier la sécurité sociale et à mettre fin aux pièges du chômage qui voient les gens refuser du travail par peur de perdre leurs allocations. Dans le cadre de cette expérience, 2 000 adultes perçoivent un revenu de base de 560 euros par mois pendant deux ans, sans aucune condition. Un tirage au sort a eu lieu pour sélectionner les participants parmi des chômeurs âgés entre 25 et 58 ans qui percevaient des allocations chômage de base, appelées aussi aide à l'emploi ou indemnité de chômage, en novembre 2016.

L'introduction de ce revenu universel de base a donc débuté en janvier 2017 et fait parler d'elle partout dans le monde et dans de nombreux journaux étrangers. Jusqu'à présent, j'ai été interviewé par la BBC, la Rai Uno, le Tageszeitung et bien d'autres encore.

La question qui m'a été posée plusieurs fois porte sur le fait de savoir dans quelle mesure le revenu universel de base a changé ma vie.

La réponse est simple : financièrement, en aucun cas. La presse internationale semble surprise que la Finlande possède déjà un système qui fournisse une sécurité financière de base à ses citoyens dans différentes situations de leur vie. Il est vrai que ce n'est pas le cas partout.

## DIRE « OUI » AUX PETITS BOULOTS

Néanmoins, en ce qui me concerne, la participation à cette expérience a eu des conséquences psychologiques très positives. Je préfère nettement recevoir un revenu minimum plutôt que de me bagarrer avec l'ancien système et remplir ses formulaires complexes.

Avant, je n'acceptais aucun petit boulot de peur de perdre mes allocations et d'avoir à me réinscrire. En termes de paperasserie, cela ne valait pas le coup financièrement d'accepter tous ces petits boulots. Je me sens maintenant plus en sécurité puisqu'une courte mission ne m'empêche désormais plus de toucher mes allocations et ne risque pas de retarder leur paiement.

Grâce à l'expérience, j'ai pu me rendre à certains évènements pour assurer la promotion de mes livres, par exemple. Les rémunérations que je touche suite à ma participation à de tels évènements ne sont généralement pas très élevées. Avant, il était absurde d'aller aux séminaires organisés par les bibliothèques et les écoles. L'expérience a réduit considérablement mon taux d'imposition. Maintenant j'accepte toutes les offres.

Début 2017, une bourse de la Fondation pour la culture finlandaise m'a été allouée pour m'aider à terminer un essai, et ce livre a été publié au printemps de la même année. Actuellement, je travaille sur d'autres projets de livres, même si je n'ai pas reçu d'autres bourses. J'ai soumis quelques articles à des éditeurs mais je ne peux pas les facturer tant que les articles n'ont pas été publiés. J'ai également envoyé des dizaines de candidatures dans les secteurs des communications et du journalisme, sans être invité à un seul entretien.

Un revenu universel de base en soi n'est pas suffisant pour vivre. Mes seules dépenses de subsistance avoisinent presque 2 000 euros par mois. C'est le montant que j'ai besoin de gagner régulièrement par l'écriture. Habituellement, une personne au chômage peut gagner 300 euros sans perdre ses allocations chômage. Une fois cette limite atteinte, le salaire net représente la moitié du revenu supplémentaire.

Solliciter un réajustement des allocations demande à la personne de signaler le moindre petit salaire perçu, ce qui peut retarder le paiement des allocations en raison des longs délais de traitement.

Avec les nouvelles dispositions, il n'est pas nécessaire de signaler quoi que ce soit. Je peux donc rester concentré sur l'écriture et la recherche de travail. J'ai l'impression que le revenu universel de base donne plus de liberté et rend la société plus équitable. ●

**Photo :** Harri Tarvainen

## L'EXPÉRIMENTATION AU SERVICE DE L'EXCELLENCE

**Assurer la promotion de projets de pilotage et d'expérimentation est l'une des initiatives phares du gouvernement finlandais actuel. Ce dernier souhaite en effet trouver des méthodes novatrices en vue de développer la société et les prestations finlandaises, et d'encourager à la fois l'efficacité et l'émancipation. La culture de l'expérimentation a été développée plus particulièrement au niveau de l'emploi (l'essai du revenu universel de base étant un bon exemple de cette démarche), de l'économie circulaire et de l'intelligence artificielle. D'ici 2025, la Finlande ambitionne d'être un fer de lance dans la création de nouvelles solutions nées de l'expérimentation.**

*kokeilevasuomi.fi/en*

# UN BOULOT IDÉAL

Sini Marttinen, titulaire d'un master en sciences sociales, a également participé à l'expérience menée sur le revenu universel de base. Elle a trouvé un emploi auprès d'une fondation qui finance des projets dans le secteur de l'aide d'urgence et de la logistique.

« C'est le boulot idéal », explique-t-elle. « En travaillant à mi-temps, je peux ainsi continuer à faire du bénévolat auprès des familles défavorisées, des détenus et des demandeurs d'asile. »

Membre du conseil du secteur de Kallio-Käpylä de la Croix Rouge finlandaise d'Helsinki, elle fait également du bénévolat comme directrice de campagne pour cet organisme.

L'expérience du revenu minimum l'a motivée à relancer sa propre entreprise. Autrefois, le fait de monter son affaire pouvait mettre fin aux allocations sociales.

« Je me rappelle avoir dit que jamais je ne redeviendrais entrepreneuse, et pourtant m'y voilà ! Le revenu de base m'aide à payer les cotisations retraite obligatoires, même s'il peut se passer des mois sans que je ne reçoive ni commandes ni missions. Pour moi, cet arrangement est parfait ; c'est un peu comme gagner au loto. »

« Il arrive souvent en Finlande que l'on accuse les chômeurs d'être responsables de leur propre malheur. J'aimerais que les gens prennent conscience que la perte d'un emploi peut toucher tout le monde et arriver à tout moment », explique Mme Marttinen.

Elle pense qu'en faisant bénéficier tout le monde d'un revenu minimum, on arrêterait peut-être de stigmatiser les personnes à la recherche d'un travail. Ce revenu serait comparable à l'allocation familiale que les familles perçoivent automatiquement tous les mois.

« Ce n'est pas seulement un peu d'argent qui va aider les plus démunis, mais le système de revenu universel de base pourrait offrir le temps aux travailleurs sociaux de s'occuper de ceux qui en ont vraiment besoin. Par exemple, le plus gros problème pour une personne qui sort de prison n'est pas l'argent, mais de se construire une nouvelle vie, de trouver un endroit où habiter, une formation, du travail et des moyens de lutter contre la dépendance et de régler ses dettes. » ●

# RETROUVER LA MOTIVATION

Attaché au service d'analyse politique du Secrétariat général du gouvernement, Markus Kanerva explique que l'expérience menée sur le revenu minimum vise à évaluer de manière pragmatique si les gens seraient plus enclins à accepter un poste dès lors que le revenu supplémentaire ne réduirait pas les allocations sociales perçues.

« Pendant la période de test, la personne à la recherche d'un emploi reçoit un revenu de base intégral, même si elle trouve du travail. Nous pensons que cela pourrait motiver les chômeurs à accepter du travail, même si la paie n'est pas très élevée ou que le travail est de courte durée. »

Un revenu universel de base ne représente pas un moyen miracle, mais pour les 30 – 40 ans qui signent des contrats de courte durée, il semblerait que cela convienne parfaitement. Miska Simanainen, chercheur à la Kela (Organisme national d'assurances sociales), fait observer que les partisans du revenu universel de base défendent souvent l'idée que ce dernier répondrait aux besoins de nombreuses personnes travaillant à leur compte, notamment les indépendants.

L'expérimentation ne cherche pas à enrayer la pauvreté.

« Le revenu universel de base en lui-même ne réduit pas nécessairement la pauvreté autant que nous l'attendions. Réduire le nombre de pauvres dépend du niveau du revenu de base et de l'aménagement d'autres éléments de la sécurité sociale », explique M. Simanainen.

### VERS UNE POLITIQUE DU REVENU UNIVERSEL DE BASE ?

M. Kanerva explique que les allocations sociales sont à l'heure actuelle sous-utilisées par le système du fait que les gens n'en connaissent pas l'existence.

« Néanmoins, l'expérience pourrait donner lieu à une politique sur le sujet. Elle pourrait inclure un niveau d'assistance de base automatique qui pourrait réduire la bureaucratie et le fonctionnement intermittent des prestations. En d'autres termes, le système pourrait regrouper plusieurs prestations, comme l'allocation accordée aux start-ups commerciales et les fonds de sécurité sociale. »

L'expérimentation manque de réalisme si l'on considère que le participant conserve le revenu tout entier même en trouvant un emploi à plein temps. Si le revenu universel de base était appliqué à plus grande échelle, il pourrait sans doute être couvert par les impôts dès lors qu'un salaire butoir serait atteint.

Du fait que le revenu universel de base remplace certaines prestations existantes, l'expérience n'est pas très coûteuse. Nous avons calculé qu'elle reviendra à 7,5 millions d'euros supplémentaires sur deux ans. Les premiers résultats de l'expérience seront disponibles au début de l'année 2019.

« Pendant l'expérimentation, il nous est impossible de publier des résultats préliminaires afin de nous assurer qu'ils n'affectent pas le comportement des personnes participant à l'étude », fait remarquer M. Kanerva. ●





## EXPÉRIMENTATION UNIQUE DU REVENU UNIVERSEL EN FINLANDE

2017 – 2019
**Deux années d'expérimentation**

2 000
**participants**

Échantillon d'adultes sélectionnés de manière aléatoire, âgés entre 25 et 58 ans et percevant des allocations chômage en novembre 2016.

560 € / mois
**Montant du revenu universel de base**

Objet

**Découvrir comment un revenu universel de base pourrait stimuler l'emploi et simplifier le système de sécurité sociale.**

Le montant du revenu universel de base est maintenu quel que soit le montant des autres revenus perçus par le participant.

*Source: Kela*

**Texte :** Päivi Leinonen, Marjo Linnasalmi, Kati Valjus et Taru Virtanen
**Photos :** Päivi Leinonen, Pekka Nieminen, Tommi Tuomi et Kati Valjus

# DANS LES RUES FINLANDAISES

Que signifie pour vous la « douceur de vivre » ? En quoi la vie quotidienne en Finlande est-elle douce ? Nous avons demandé à plusieurs personnes de trois villes différentes de nous donner leur avis sur la Finlande.

**TEUVO TIKKANEN, CONSEILLER EN MÉDIAS, 70 ANS, TURKU**
« La vie est bien organisée et sûre. La police et l'armée agissent de manière décente. Notre culture comporte de nombreuses choses positives, même si la mélancolie domine. J'aimerais que les gens prennent conscience de ces belles choses plus souvent. »

**KATRI NIETOSJÄRVI, GRAPHISTE, 38 ANS, ET VALLE, 1 AN, HELSINKI**
« Cette année, avec mon petit garçon, j'ai vécu la plus belle année de ma vie. Grâce à mon long congé maternité j'ai pu passer plus de temps avec ceux que j'aime. »

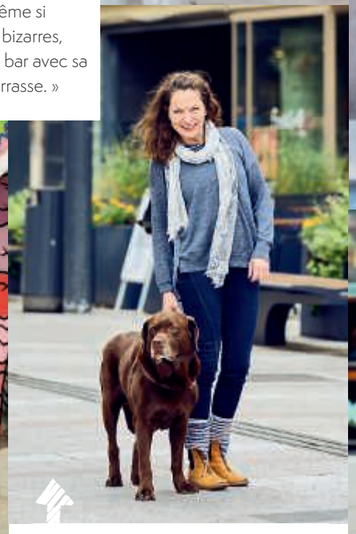
**SANNA TARVAINEN, JOURNALISTE, 42 ANS, OULU**
« Les soins de santé du secteur public ont sauvé la vie de plusieurs personnes que j'aime, et moi la première quand j'ai contracté un cancer. Le système de santé n'est pas parfait, mais dans des situations difficiles, il fonctionne bien. »

**LEEVI MÄKIKALLI, CONSCRIT, 20 ANS, TURKU**
« C'est génial que tout le monde puisse profiter des mêmes possibilités d'éducation, sans que ce soit lié ni à l'argent, ni aux antécédents familiaux. »

**RUBEN MARTINEZ, CONTRÔLEUR DES VENTES, 40 ANS, HELSINKI**
« J'ai quitté l'Espagne il y a huit ans. J'aime comme la vie fonctionne ici, à l'exemple des systèmes d'éducation et de santé. Et c'est pareil avec les petites choses du quotidien : vous pouvez être sûr que les transports publics sont à l'heure. »

**ALEKSI MIKKOLA, SUPERVISEUR, 40 ANS, TURKU**
« En ville, la culture est expérimentale et pleine de vie. On se sent en sécurité parce que les gens respectent les lois, même si certaines d'entre elles sont un peu bizarres, comme l'interdiction de sortir d'un bar avec sa bière pour la boire dehors sur la terrasse. »

**DEBESAY OKBASAMIEL, ÉTUDIANT, 22 ANS, OULU**
« Je suis arrivé d'Érythrée il y a un an. La Finlande est un pays sûr et quand on y vit en permanence, on peut bénéficier de bourses pour étudier. J'étudie pour être auxiliaire de vie et je me suis inscrit à un programme de soins infirmiers. »



**JAANA HEISKANEN, ENTREPRENEUSE, 49 ANS, OULU**
« La nourriture est bonne, et cela va presque de soi. Si je peux, je choisis toujours des produits finlandais plutôt que des produits venant d'ailleurs. »

**AIRA DAVIDSSON, RETRAITÉE, 65 ANS, HELSINKI**
« Il est facile et peu coûteux de vivre ici. Je fais beaucoup de vélo et un parc de remise en forme public se trouve juste à côté de chez moi. La natation ne revient pas cher non plus. »

**VILLE POHJONEN, DIRECTEUR CRÉATIF, 29 ANS, OULU**
« Ici, les gens se font confiance. Dans le cadre du travail, les coopérations s'établissent de manière audacieuse et novatrice. »

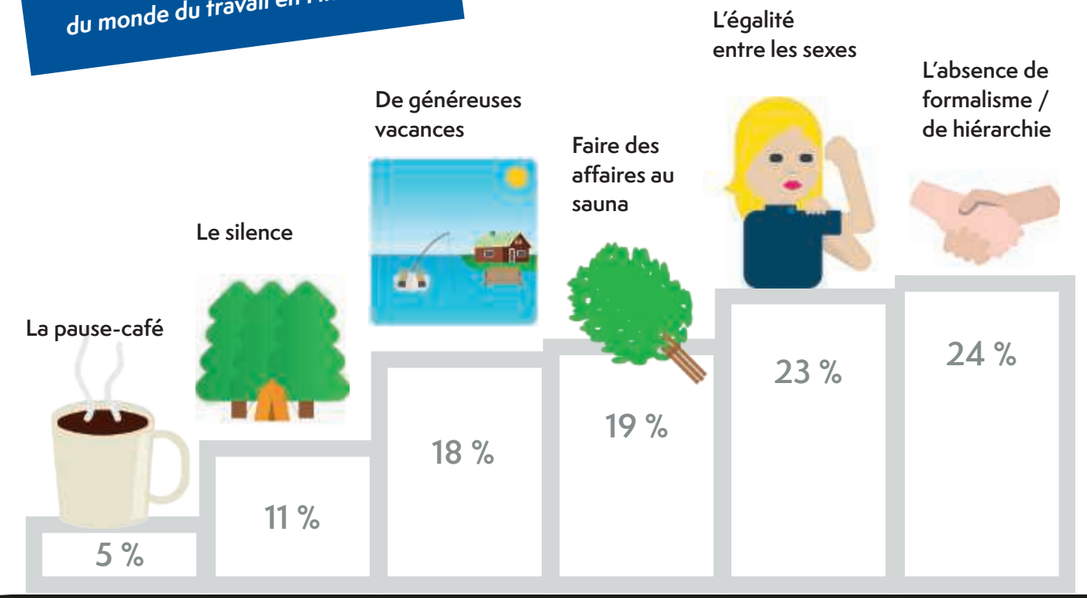
**NIINA BERGIUS, PRODUCTRICE, 34 ANS, HELSINKI**
« La Finlande est un paradis pour les amoureux de la nature. J'habite à Helsinki qui foisonne de verdure, parcs et forêts. Nous avons aussi des parcs nationaux et des archipels magnifiques. »

**Illustrations :** thisisfinland.fi/emoji et iStock

# TYPIQUEMENT FINLANDAIS

Travailler en Finlande peut se révéler une expérience mémorable pour le nouvel arrivant. Nous avons cherché à recueillir l'avis des gens sur le monde du travail en Finlande via nos médias sociaux, et voici quelques-unes de vos réponses.

## Qu'est-ce-qui fait la spécificité du monde du travail en Finlande ?




thisisfinland.fi goodnewsfinland.com

## Expériences issues du monde du travail en Finlande, avec vos propres mots

« Faire des affaires avec les Finlandais, il n'y a rien de mieux ! La règle de la poignée de mains fonctionne bien. Les Finlandais tiennent toujours parole et sont très serviables et honnêtes. »

### « L'ÉQUILIBRE TRAVAIL-VIE PRIVÉE EST FABULEUX. UNE SOUPLESSE INCROYABLE. »

« L'environnement de travail soutient le développement des idées au lieu d'empêcher leur concrétisation. »

*« Il est rafraîchissant que la hiérarchie soit absente, car les gens acquièrent l'autorité nécessaire pour consolider leurs compétences et cela assure un bon équilibre entre les femmes et les hommes. »*

### « LE SENTIMENT DE SÉCURITÉ EST UNIQUE. »

« Je connais plusieurs mamans qui ont de grosses responsabilités au travail mais qui ne s'arrachent pas les cheveux en tant que mères, comme dans certains pays. Elles donnent l'impression d'être plus calmes et d'aimer autant leur travail que leur condition de mère. C'est génial ! »

*« Parfois, je déjeune avec mon PDG, bien que mon poste ne soit pas très élevé. Ça ne se passerait pas comme ça dans d'autres pays. J'apprécie énormément son humilité et son pragmatisme. »*

« En observant mes collègues, j'ai remarqué que leurs pauses café et leurs rigolades, pendant lesquelles ils rient parfois pendant dix minutes avant de reprendre le travail, étaient très tonifiantes. »

### « POUR RIEN AU MONDE, JE NE VOUDRAIS ÉCHANGER L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL FINLANDAIS ! »

**Texte :** Silja Kudel
**Photo :** Vesa Tyni

« Il existe peu de documentation en soi qui puisse aider les gens à dominer la technologie. Si vous achetez un livre comme *La Technologie pour les Nuls*, vous n'aurez pas spécialement l'impression d'être intelligent, ce qui est un peu contre-productif », explique Linda Liukas.

# LE CODE ORIGINAL DE LINDA

**Aider les enfants à adopter hardiment la technologie est la mission que la gourou de l'éducation finlandaise Linda Liukas, connue pour ses idées novatrices, s'est fixée. Sorte d'Ada Lovelace du XXIe siècle, elle enseigne la poésie des lignes de code grâce aux contes de fées.**

Avec sa queue de cheval rousse, ses taches de rousseur et son rire désarmant, il n'est pas difficile de comprendre pourquoi Linda Liukas, 31 ans, se décrit comme une « geek Fifi Brindacier ». À l'image de l'héroïne fougueuse aux cheveux roux peuplant les livres pour enfants d'Astrid Lindgren, Linda Liukas est intrépide et farouchement intelligente. Et quand il s'agit de donner les pleins pouvoirs aux enfants, elle s'y prend de la même façon que pour monter à cheval d'une seule main.

Habillée d'un pantalon en cuir moulant et de baskets, elle attire tous les regards en entrant au Löyly, un nouveau bar-sauna branché d'Helsinki situé en bord de mer. Animée par une logorrhée incontrôlable, elle finit par justifier son excitation en puisant dans son sac bien garni son nouveau livre fraîchement sorti, *Hello Ruby: Expedition to the Internet (2017)*.

Ce livre est le troisième tome de sa série primée Hello Ruby qui démystifie le code et enseigne aux enfants les bases de la pensée computationnelle. La série vient tout juste de se voir décerner par la Chine le Design Intelligence Gold Award, le prix du meilleur design qui est récompensé de 130 000 euros.

## L'ÉDUCATION DU XXIE SIÈCLE

Pourtant, présenter Linda Liukas comme une « auteure à succès pour enfants » revient à peu près à comparer Steve Jobs à un « vendeur d'ordinateurs ». Cette pionnière aux talents multiples s'est donnée pour mission d'inciter les enfants à s'exprimer par eux-mêmes au travers de la technologie.

« J'aurais aimé lire un livre comme Hello Ruby étant enfant. Le code représente l'alphabétisation du XXIe siècle, et un nombre toujours plus grand de problèmes dans le monde ressemblent aujourd'hui aux problèmes des logiciels, sauf que la solution ne réside pas entre les seules mains des concepteurs de logiciels. Tout le monde doit apporter sa pierre à l'édifice, à commencer par les enfants », affirme-t-elle.

« Quand j'étais petite, on devait choisir entre les arts et les maths. Mais pourquoi ne pas choisir les deux ? Les ordinateurs sont conçus pour résoudre toutes sortes de problèmes. Je me vois comme quelqu'un qui offre des outils de réflexion créatifs aux enfants, et non comme une simple enseignante du codage. »

## POUR L'AMOUR D'AL GORE

Son parcours qui l'a vue évoluer de geek à auteure de renommée internationale a été « une heureuse aventure », stimulée par sa passion d'enfant pour la lecture, le dessin et l'informatique.

« Avec le recul, il est évident que ces différents fils conducteurs se retrouvent dans le travail que j'exerce aujourd'hui. »

Pendant que d'autres filles accrochaient des posters de rock stars à leurs murs, Linda Liukas avait, elle, un « léger béguin » pour Al Gore.

« J'étais un peu excentrique. Je n'avais que 13 ans quand j'ai appris toute seule à coder pour pouvoir créer un site finlandais dédié à Al Gore », se rappelle-t-elle en riant.

**La conférence TED que Linda a animée sur les enfants et l'informatique a été visionnée plus d'1,5 million de fois.**
*ted.com*, **recherchez « Linda Liukas »**

## QUELQUES CITATIONS BIEN INSPIRÉES DE LINDA

*« Imaginez un monde dans lequel les Ada Lovelace de demain grandiraient pour accueillir avec optimisme et courage la technologie, et l'utiliseraient pour créer un nouveau monde à la fois merveilleux, fantaisiste et un petit peu bizarre. »*

*« Nous devons tous nous attendre à tomber. Tout monde peut, tôt ou tard, chuter, trébucher. Le codage vous apprend à accepter les erreurs. »*

*« Le changement le plus évolutif a lieu pendant l'enfance. Le monde change dès lors que l'enfant le change. »*

*« Si le code se présente comme la nouvelle lingua franca, nous ferions alors peut-être mieux d'apprendre de la poésie plutôt que de la grammaire. »*

plateforme sur laquelle elles peuvent donner libre cours à leur créativité.

### TOUT S'EXPLIQUE AVEC RUBY

Après Rails Girls, elle lance « Hello Ruby », un concept né pendant qu'elle apprenait le langage de programmation open-source Ruby. Chaque fois qu'elle s'échinait à comprendre un principe, elle dessinait une fille aux cheveux roux appelée Ruby et se demandait : « Comment Ruby pourrait-elle expliquer ça ? »

Son premier livre a rassemblé 380 000 dollars sur Kickstarter, propulsant ainsi cet ouvrage comme le livre pour enfants le plus généreusement financé. Hello Ruby : À la découverte du codage, première approche (2015) a été traduit en au moins 22 langues.

Le troisième tome de la série est une tentative jamais vue de familiariser les enfants au Web.

« Cette façon pessimiste de présenter l'Internet lui donne un côté sombre et inquiétant. Mon livre montre que c'est simplement un moyen de communication », explique-t-elle.

« Je le compare à un château de neige, une métaphore plus facilement identifiable. Je ne me suis jamais détournée des contes de fées, alors j'enseigne aux enfants en leur racontant des histoires. »

Sa passion pour la technologie est devenue une véritable histoire d'amour après que son frère et elle ont démonté l'ordinateur portable familial au début des années 90.

« C'est en tripatouillant les ordinateurs que j'ai appris que le codage pouvait être un outil créatif pour construire des mondes. La curiosité sans borne que je manifeste pour la technologie vient de mon foyer. »

### L'INTERNATIONALISATION DE RAILS GIRLS

Avec sa soif de connaissances inextinguible, Liukas a suivi un cursus d'études varié où se retrouvent la philosophie, le commerce, le français et le journalisme visuel. Après ses études à Stanford, elle connaît un éclair de génie.

« Aux États-Unis, j'ai vu comment les gens utilisaient véritablement la technologie pour changer le monde. C'est ça qui a inspiré le lancement de Rails Girls, dans l'idée d'intégrer davantage les femmes à l'informatique. »

Rails Girls est aujourd'hui une initiative d'ampleur internationale présente dans 227 pays qui enseigne les bases du codage aux femmes. Cette communauté à but non lucratif organise des ateliers et permet aux femmes d'accéder à la technologie grâce à une

### ADA LOVELACE RENCONTRE JOLIMIE

Quand on lui demande grâce à quelles qualités personnelles elle a réussi à inspirer ainsi les enfants du monde entier, Linda Liukas donne une réponse enjouée :

« Je suis curieuse ! Et quand je tombe sur quelque chose d'intéressant, je contiens difficilement mon enthousiasme », explique-t-elle en arborant un large sourire comme pour mieux illustrer ses dires.

« La confiance est ma troisième force. Je crois fermement au « Oui, je peux le faire ». C'est l'héritage de mon enfance. J'ai grandi en lisant les livres de Tove Jansson et Astrid Lindgren. Jolimie et Fifi Brindacier sont mes mentors. Nous avons toujours eu un grand nombre de modèles en Scandinavie. »

On parle souvent de Liukas comme d'une championne de l'émancipation des femmes, mais elle insiste sur le fait que son discours de base ne parle pas de féminisme, mais bien de diversité.

« J'aime quand les petits garçons japonais me disent que leur personnage préféré est Ruby, et non son compagnon Jacent. C'est génial que les garçons choisissent une fille comme héros. Je veux amener les filles à la technologie, mais je tiens également à aider les garçons à accepter des rôles différents, comme devenir garde d'enfants par exemple.

### YOGA ET LICORNES

Rat de bibliothèque invétéré, Liukas lit au moins un livre par semaine, dévorant des titres allant de Harry Potter à Hemingway. Ses sources d'inspiration sont éclectiques, du yoga aux licornes scintillantes décoratives, en passant par la pizza du vendredi soir.

Quand elle ne travaille pas, elle mène une vie de jeune mariée dans son appartement avec toit-terrasse situé dans l'ancienne usine Kaapelitehdas d'Helsinki, où elle se détend en cuisinant et en faisant pousser des légumes.

« Je passe tellement de temps devant l'ordinateur que j'aime me reconnecter à des choses simples qui me ramènent sur terre. Sinon mon travail et ma vie ont tendance à beaucoup s'entremêler. J'essaie d'imiter Tove Jansson pour qui l'art et la vie n'étaient qu'une seule et unique chose. »

### AMBASSADRICE DE L'ÉDUCATION

Liukas a joué un rôle déterminant pour faire entrer le codage dans le programme scolaire finlandais. Elle fournit aujourd'hui des services de consulting partout dans le monde, collabore activement avec des éducateurs américains qui participent à un programme d'enseignement de la ville de New York, mais aussi avec des professeurs au Japon.

D'autres projets sont en préparation, comme le lancement à venir de « Hello Ruby » en Chine, et l'écriture du quatrième tome consacré à l'intelligence artificielle qui est en bonne voie.

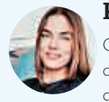
Il y a une chose, en tout cas, qui semble certaine : rien n'arrêtera Linda Liukas, dont la quête est de rendre ce monde meilleur grâce à la technologie. Rien n'arrêtera ni l'auteure, ni l'illustratrice, ni la codeuse, ni l'éducatrice.

« J'ai une identité professionnelle très souple. Nous, les humains, nous ne sommes pas binaires comme les ordinateurs. Comme le disait Walt Whitman, nous contenons tous des multitudes. » ●

« JE ME VOIS COMME QUELQU'UN QUI OFFRE DES OUTILS DE RÉFLEXION CRÉATIFS AUX ENFANTS, ET NON COMME UNE SIMPLE ENSEIGNANTE DU CODAGE. »

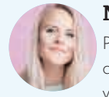


## D'AUTRES SUPERWOMEN DES TECHNOLOGIES FINLANDAISES



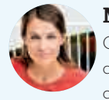
**Pia Henrietta Kekäläinen**

Cofondatrice de Carbo Culture, une entreprise qui fabrique des produits en carbone haut de gamme à partir de la biomasse. Également cofondatrice de Mehackit qui émancipe les jeunes et les enseignants par l'intermédiaire de cours de technologie créatifs.



**Nelli Lähteenmäki**

PDG et cofondatrice de Fifth Corner Inc., créatrice de l'appli YOU, une plateforme de développement personnel à vocation scientifique qui encourage les gens à entreprendre des changements de manière positive, micro-action après micro-action. Fifth Corner Inc. travaille avec le secteur de la santé, les compagnies d'assurance, les entreprises et les consommateurs.



**Maria Ritola**

Cofondatrice d'Iris.ai, une entreprise qui a conçu un assistant scientifique intelligent capable de faire gagner du temps aux entreprises et aux universités dans leurs travaux de recherche. Actuellement, Iris.ai automatise partiellement le recensement d'informations, à savoir la partie pénible du processus de recherche. L'objectif de l'entreprise sur le long terme est de concevoir un scientifique doté d'intelligence artificielle. Lisez la page 6 pour en savoir plus !

**Jenny Wolfram**

PDG et fondatrice de BrandBastion, une entreprise qui fournit la solution automatisée la plus rapide et la plus sûre pour protéger les investissements en publicité sur les médias sociaux en temps réel, 24 h / 24 et 7 j / 7.

**Mari Lättilä et Marjo Sjöberg**

Cofondatrices de Qentinel, une entreprise qui propose des services de consulting et d'assurance qualité auprès d'entreprises qui reposent sur des systèmes et des logiciels informatiques de grande qualité. ●

# EN QUELQUES **MOTS**

**Texte :** Sami J. Anteroinen

Photo : Oodi Central Library

## ODE À LA LITTÉRATURE

Helsinki est sur le point de terminer la construction d'un nouveau bâtiment qui fera date – la Oodi Central Library. Avec une ouverture prévue en décembre 2018, Oodi (qui signifie « ode » en finnois) offrira un espace public ouvert au cœur de la ville.

Oodi promet de réveiller le concept de bibliothèque tel qu'il existe aujourd'hui en le complétant de notions telles que l'orientation communautaire, la diversité et la joie de la découverte. Emboîtant le pas des manifestations organisées pour le centenaire de la Finlande, la bibliothèque centrale fait figure de cadeau d'anniversaire tout particulier. ●

*keskustakirjasto.fi/en*

## TOUS AU TUBECON !

Le Tubecon finlandais, la plus grande manifestation culturelle YouTube en Europe, se répand sur tout le continent. Déjà présent en Suède et en Espagne, le Tubecon a passé des accords de licence avec six nouveaux pays : la Suisse, l'Autriche, l'Italie, l'Estonie, la Lettonie et la Roumanie. Par ailleurs, l'Allemagne, le Danemark et la Norvège sembleraient sur le point de rejoindre la famille Tubecon.

Le tout premier Tubecon a été organisé à Helsinki en 2014 et a accueilli 5 000 visiteurs. Actuellement, l'évènement d'Helsinki attire environ 18 000 visiteurs. ●

*tubecon.fi*

Photo : Mika Alavesa

## LE CHEMIN VERS UNE ÉCONOMIE CIRCULAIRE

La Finlande a rédigé la première feuille de route nationale au monde en faveur d'une économie circulaire. Cette feuille de route définit les premières étapes à entreprendre pour inspirer un changement systémique à l'économie.

Le gouvernement ambitionne de faire de la Finlande le fer de lance de la bioéconomie et de l'économie circulaire d'ici 2025, ce qui permettra de défendre la cause d'un bien-être durable. La feuille de route vise à réunir les entreprises, les politiciens, les scientifiques et les organisations autour d'un même état d'esprit. ●

*sitra.fi/en*

## VOUS LANCEZ VOTRE ENTREPRISE ?

Si vous démarrez une activité en Finlande, vous ne connaîtrez presque aucune contrainte linguistique puisque la plupart des formalités se font en anglais et en ligne. Les études menées à ce sujet laissent entendre que vous pouvez couper le ruban rouge là où bon vous semble pour démarrer.

Pour ceux qui ont l'esprit d'entreprise, des conseils et une assistance leur sont offerts pendant toutes les phases de la création de leur entreprise, de même que de nombreuses brochures et des cours. Et les futurs entrepreneurs qui veulent lancer leur start-up peuvent aussi faire une demande de subvention, laquelle n'est pas réservée aux seuls ressortissants finlandais. ●

*Vous prévoyez de créer une entreprise à Helsinki ? Rendez-vous sur :*

*newcohelsinki.fi/en*

Photo : Lightneer

## EN ACTION

Le plus important groupe financier de la région scandinave, Nordea, déménage son siège social de Stockholm à Helsinki. Il semblerait que la principale raison ayant motivé ce déménagement tienne à l'appartenance de la Finlande à la zone euro et au système de contrôle bancaire de l'Union européenne. La Finlande est le seul pays nordique à utiliser l'euro.

Le plan de relocalisation doit encore être approuvé tant par les autorités que par les actionnaires lors de la réunion générale annuelle de Nordea prévue au printemps 2018. ●

## OBJECTIF EN VUE

Le Millennium Technology Prize est l'hommage que la Finlande rend à l'innovation. D'une valeur d'un million d'euros, le prix récompense une innovation tous les deux ans, avec une prochaine échéance prévue le 22 mai 2018. Le prix met en lumière les impacts considérables de la science et de l'innovation sur la société, voire même sur l'humanité tout entière.

Le Millennium Technology Prize a déjà récompensé 12 innovations remarquables s'intéressant par exemple à l'Internet et aux logiciels open-source, aux avancées de la recherche appliquée aux cellules souches et à l'énergie solaire rentable. Le tout dernier lauréat est la biochimiste Frances Arnold, distinguée pour ses découvertes qui ont inspiré la notion d' « évolution dirigée ». ●

*taf.fi/en/millennium-technology-prize*

## CERVEAUX BIENVENUS !

Qu'obtenez-vous quand de fantastiques concepteurs de jeux décident de faire équipe avec des scientifiques du CERN et d'Oxford ? Big Bang Legends, le premier jeu conçu par Lightneer, un studio finlandais d'apprentissage par le jeu, ambitionne de devenir le meilleur jeu scientifique de la planète. Lancé en 2018, le jeu intègre de vrais éléments ludiques mais aussi un contenu pédagogique sur la physique des particules. Cela pourrait bien constituer l'évènement de l'année. ●

*lightneer.com*

**Texte :** Taru Virtanen
**Photo :** Pekka Mustonen, Kim Öhrling, Maija Tammi, Marko Rantanen et Sony Music

# DE LA MUSIQUE POUR VOS OREILLES

Saviez-vous que la Finlande compte plus d'évènements musicaux par habitant que n'importe quel autre pays ? Pendant l'été, vous pouvez profiter presque tous les jours d'un festival différent. Cinq Finlandais de renom révèlent leurs festivals préférés.

## ROSA LIKSOM
**Auteure, artiste**

« Le festival que je préfère est le Silence Festival qui se tient en Laponie dans le petit village de Kaukonen en juin. Il propose un programme pluridisciplinaire, de la musique classique contemporaine et du cirque contemporain et réunit tous ceux qui s'intéressent aux arts et à la culture locale. Le festival prépare des ateliers et des performances de très grande qualité dans un endroit magnifique et paisible. »
*hiljaisuusfestivaali.fi/about*

## PAOLA SUHONEN
**Styliste, artiste, réalisatrice**

« Superwood est un petit festival unique en son genre qui concentre le meilleur de l'électro et de la pop finlandaises, des débats universitaires, des films, de l'art et du design. Il se tient à l'est d'Helsinki, près de la mer, au beau milieu d'une forêt dense. Le premier Superwood a été lancé en 2017 et c'est la première fois qu'une marque de vêtements scandinave organisait son propre festival. C'est là la meilleure raison pour venir à Helsinki en octobre quand la lumière commence à manquer. »
*superwoodfestival.com*

## PEKKA KUUSISTO
**Violoniste, compositeur**

« Si vous aimez la musique de chambre, il est plus ou moins impossible de ne pas connaître la déferlante sonore du Festival de musique de chambre de Kuhmo. Deux semaines de musique enjouée en conditions de lumière naturelle presque constantes dans une petite ville, loin de l'agitation des grandes métropoles. Et si vous devez rester près d'Helsinki, rendez-vous au Our Festival. Je vous le recommanderais même si je n'en étais pas le directeur artistique. Il dure une semaine et compte environ 20 évènements différents très variés, dont des concerts dans le salon de la famille Sibelius. »
*kuhmofestival.fi/english*
*ourfestival.fi/eng*

## RIKU RANTALA
**Écrivain, présentateur télé**

« Je recommanderais le Viapori Jazz, un festival de jazz certes petit mais de premier ordre qui se tient en août sur l'île de la forteresse de Suomenlinna, face à Helsinki. Il réunit le meilleur son et les plus grands artistes de Finlande sur un site pittoresque, le tout sur fond de fin de l'été, avec les nuits chaudes et plus longues qui caractérisent cette période. »
*viaporijazz.fi*

## ISAC ELLIOT
**Musicien pop**

« Mon festival favori est le Ruisrock, un grand festival sur trois jours dans l'archipel de Turku. J'ai toujours rêvé de pouvoir jouer là-bas. Toutes les scènes m'auraient convenu, mais j'ai dû jouer sur la scène principale. Je n'oublierai jamais la journée chaude et ensoleillée pendant laquelle j'ai réalisé mon rêve, à tout juste 16 ans. Les environs sont superbes avec les bateaux et les grands navires à proximité. Ce festival est vraiment spécial. »
*ruisrock.fi/en*



**Texte :** Sami J. Anteroinen
**Photos :** les hôtels cités

# FAITES UN SÉJOUR STYLÉ

Des côtes les plus au sud de la Finlande jusqu'en Laponie, cette sélection d'hôtels est sans nul doute la plus pointue que nous sommes en mesure de vous proposer. Profitez-en bien !

**L'APPEL DU CLARION**
**Ouvert en octobre 2016, l'Hotel Clarion Helsinki est devenu un véritable symbole de la ville en très peu de temps. Contribuant à l'horizon d'Helsinki avec ses deux tours proéminentes, l'hôtel propose également un centre de conférences. Ne manquez pas son bar panoramique et la piscine en plein air qui se trouve sur son incroyable toit-terrasse !**
***nordicchoicehotels.fi/hotellit/suomi/helsinki/clarion-hotel-helsinki***

**Photos :** les hôtels cités, ©MoominCharacters™ et Dennis Livson

**BRISE ESTIVALE**
Hanko a une réputation de Côte d'Azur finlandaise, et le Regatta Spa est sans nul doute la destination idéale pour profiter des bords de mer ensoleillés environnants. Ce spa flambant neuf propose des saunas, des piscines, des soins de beauté et de bien-être, des séances de yoga et, bien sûr, une magnifique vue sur la plage depuis la piscine.
*regattaspa.fi/en*

**PROFITEZ DES ÎLES**
Il y a de grandes chances pour qu'Åland, l'archipel le plus à l'ouest de la Finlande, marque durablement ceux qui le visiteront. Les patrons du Havsvidden vous laisseront le choix entre l'hôtel principal et les villas individuelles situées sur les falaises, en bord de mer. Chaque villa est équipée de son propre sauna !
*havsvidden.com/en-gb*

**RETROUVEZ LES MOUMINES**
Naantali est un lieu incontournable en été notamment grâce au soleil, à la mer et aux joyeux Moumines qui y ont fait leur nid. A l'hôtel Palo, vous profiterez d'un établissement chaleureux situé au milieu de l'animation de cette petite ville.
*palo.fi/en*

**CHAMBRES AVEC VUE**
La toute récente adaptation filmée du livre de Stephen King, La Tour Sombre, s'est très certainement inspirée de cette institution de la ville de Tampere. D'une hauteur de 88,5 mètres (25 étages), le Sokos Hotel Torni Tampere vous offre une vue splendide sur les environs de la ville. Et en plus, un système d'éclairage tout à fait novateur permet de voir le bâtiment, même dans la plus grande obscurité.
*sokoshotels.fi/en/tampere/solo-sokos-hotel-torni-tampere*

**TOUS SOUS LES VERROUS**
Ouvert en 2015 dans un ancien poste de police (qui fut aussi une centrale électrique), l'Hotel Lilla Roberts situé dans le cœur d'Helsinki propose 130 chambres impeccables à sa clientèle. Le bâtiment en lui-même a été construit par Selim A. Lindqvist, l'un des architectes Art Déco les plus connus de Finlande.
*lillaroberts.com/en*

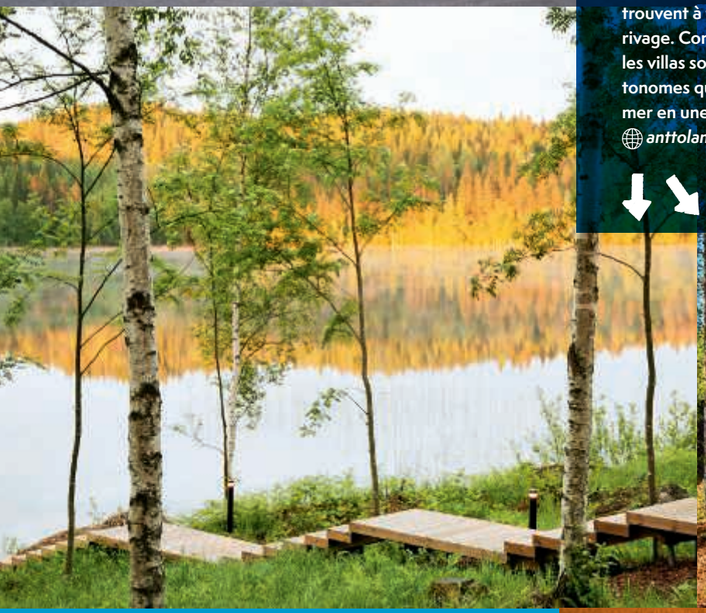
**LA MACHINE À REMONTER LE TEMPS DE PORVOO**
La petite ville de Porvoo est toute entière immergée dans son riche passé, et l'hôtel de charme Onni en témoigne parfaitement. Situé au cœur de la vieille ville de Porvoo, l'hôtel est en fait une maison de caractère du XVIIIe siècle et toutes ses chambres rendent hommage au bon vieux temps.
*onniporvoo.fi/en*

**QUE LA FÊTE COMMENCE !**
Mänttä est une ville industrielle dotée d'une forêt ancestrale qui a connu une reconversion complète en s'ouvrant à une communauté artistique branchée. Construit en 1920, le Mänttä Club propose des gîtes qui rappellent le passé industriel de la ville. En fait, les grands pontes de l'industrie forestière avaient l'habitude d'y organiser des soirées très animées !
*klubin.fi/en*

**FAITES SENSATION !**
Le lac Saimaa représente la plus grande étendue d'eau en Finlande, et les Art & Design Villas se trouvent à tout juste 70 mètres du rivage. Conçues par Timo Leiviskä, les villas sont des maisons semi-autonomes qui peuvent se transformer en une villa de cinq pièces.
*anttolanhovi.fi/en*

**CETTE DOUCE CHALEUR**
Prenez du vieux bois et des pierres comme matériaux de base pour créer une atmosphère à la fois authentique et chaleureuse. C'est très certainement la formule gagnante choisie par le Hotel & Spa Resort Järvisydän, situé à proximité du lac Saimaa et du parc national de Linnansaari, en Finlande de l'Est.
*jarvisydan.com/en*

**LE TRAITEMENT PRÉSIDENTIEL**
Tout commença en 1845, avec un cabanon ouvert aux voyageurs souhaitant se reposer. Par la suite, l'Hotel Punkaharju a donné naissance à un lieu de séjour où présidents et ministres se retrouvaient. Ses paysages époustouflants, considérés par certains comme les plus beaux de Finlande, ont très certainement participé à la renommée de l'endroit.
*hotellipunkaharju.fi/en*



**VIVRE COMME LES ROMANOV**
Construit en 1912, l'Hotel Rantalinna est un château de style résolument Art Déco qui appartenait autrefois au Prince Alexandre d'Oldenbourg, un membre de la famille Romanov. On pourrait aujourd'hui décrire ce lieu de vacances comme étant une destination tout à fait royale !
*rantalinna.eu/en*

**RIEN NE VAUT UNE CABANE**
Faites confiance aux gens de la région : le Père Noël vient de Rovaniemi, en Finlande. Et pour ceux qui brûlent d'apercevoir le Père Noël, la meilleure option d'hébergement est certainement l'Arctic TreeHouse Hotel qui offre une vue spectaculaire sur les cimes des arbres, tout en étant situé juste à côté du Santa Park.
*arctictreehousehotel.com*

**Texte :** équipe éditoriale de This is Finland
**Photos :** Emma Elftorp, Veera Kujala
et les marques concernées

01.

# À UN TOUT AUTRE NIVEAU

Le véritable luxe est de pouvoir dépasser toutes les attentes. Et c'est précisément ce qui fait la spécificité des marques de luxe finlandaises, qui puisent leur inspiration dans la nature et dans le remarquable artisanat du pays, mais aussi dans son design de premier ordre et son authenticité. Voici les produits que nous avons sélectionnés pour vous.

02.

03.

04.

05.

06.

07.

08.

09.

10.

*DESCRIPTION*

01. Kyrö Distillery Company, gins primés à base d'alcool de seigle. *kyrodistillery.com* / 02. Eero Aarnio, chaise Cognac XO 4.550 €. *designeeroaarnio.com* / 03. Finsk par Julia Lundsten. *finsk.com* / 04. Haikara, montre intelligente. haikara.co / 05. SarpanevaUhrenFabrik est une marque de montres emblématique de l'âme profonde de la Finlande, S.U.F Vetehinen. *sufhelsinki.com* / 06. Hálo, chemisier RUSKA 240 €, pantalon 310 €. *halofromnorth.com* / 07. Lovia, sac en cuir recyclé Kaski 925 €. *loviacollection.com* / 08. Lapponia Jewelry, collier Winter Pearl 3.100 €. *lapponia.com* / 09. Guitares Ruokangas, Unicorn Classic 9.500 €. *ruokangas.com* / 10. Finnviini, vin aux myrtilles Sametti, à servir en accompagnement d'un dessert. *finnviini.fi*

# PAR NATURE

**Texte :** Tiia Rask
**Photo :** Olli Oilinki



## RETOUR À LA NATURE

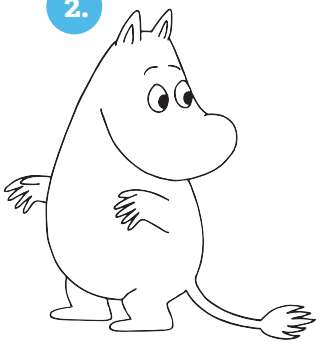
**Le fait de pouvoir errer librement dans la campagne est pour beaucoup un luxe. En Finlande, chacun en a le droit. Explorer la nature, se promener le long des chemins forestiers, planter sa tente, cueillir des champignons et des baies sauvages sans se soucier de savoir à qui appartient le terrain, tout cela est gratuit.**

En Finlande, la nature n'est jamais vraiment loin. Les forêts paisibles et les lacs parfaitement transparents du pays invitent chacun à apprécier leur splendeur. Contemplez la beauté de l'automne alors que la nature change de teintes à l'occasion de l'été indien nordique. Remplissez vos poumons d'air frais. Longez à vélo un rideau d'espèces végétales à feuillage persistant. Pagayez sur une rivière tranquille. Les forêts sont parsemées de chalets dans lesquels les citadins décompressent et rechargent leurs accus. La nature est un remède à toutes les maladies et votre esprit s'en trouvera apaisé et chargé d'ondes positives.

*nationalparks.fi*

1.

2.



3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

# QUI EST QUI ?

**Si vous êtes un/une véritable fan de la Finlande, mesurez-vous à notre test et reconnaissez les personnages suivants.**

Plus de choses que vous (ne) devriez (pas) connaître : voicilafinlande.fi

**1 – 4 réponses correctes :** pas loin, mais pas tout à fait. Venez faire un petit tour en Finlande pour rafraîchir vos connaissances !
**5 – 7 :** pas mal du tout. Continuez sur cette voie, et on ne vous distinguera bientôt plus d'un vrai Finlandais.
**8 – 10 :** OK, vous êtes sûr de ne pas être un Finlandais déguisé ? Vous êtes un véritable fan de la Finlande. Onnea!

**Réponses**

1. Le Père Noël 2. Le Mourmine 3. Red des Angry Birds 4. Snake du jeu Nokia Snake 5. Newton Bill de Hill Climb Racing 6. Le Roi des Barbares de Clash of Clans 7. The Dudesons 8. Tatu & Patu 9. Gigglebug 10. Kake par Tom of Finland

**Photos et illustrations :** Taneli Armanto / Rumilus Design, Rovio Entertainment Corporation, The Dudesons, Gigglebug Entertainment Oy, Santa Claus Foundation et Santa Claus Licensing Ltd., TOM OF FINLAND (Touko Laaksonen, finlandais, 1920–1991), Sans titre, 1978, graphite sur papier, © Tom of Finland Foundation, Fingersoft Ltd, ©MoominCharacters™